Here are a few YouTube videos of short stories in Spanish **with English subtitles**:

* [Short Spanish STORIES with subtitles (Intermediate)](https://www.youtube.com/watch?v=-ggfEnHvAJM&utm_source=chatgpt.com) — includes Spanish story in past tense + subtitles. [YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=-ggfEnHvAJM&utm_source=chatgpt.com)
* [Spanish Story for Beginners with English Subtitles](https://www.youtube.com/watch?v=fjYhBrbehys&utm_source=chatgpt.com) — good for beginner level. [YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=fjYhBrbehys&utm_source=chatgpt.com)
* [Una Sorpresa en el Jardín | Spanish Story for Beginners (A1)](https://www.youtube.com/watch?v=4HxuC740cI4&utm_source=chatgpt.com) — a simpler story, A1-A2 level. [YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=4HxuC740cI4&utm_source=chatgpt.com)

If you tell me your Spanish level (beginner / intermediate / advanced), I can pick one that fits you best.